

 **CONDICIONES GENERALES DE VENTA DE ITALPANNELLI
IBERICA S.A. Rev. AM2020_1**

1. En la redacción de estas condiciones se entenderá como VENDEDOR a Italpannelli Ibérica S.A., fabricante y/o proveedor de los productos objeto de la venta, la cual emitirá la factura para el suministro del material y como COMPRADOR al cliente que hace el pedido y/o recibe a su nombre la factura de venta relativa a los productos suministrados.
2. El **pedido** del comprador tiene valor de propuesta y es irrevocable en un plazo de 30 (treinta) días. La **confirmación de pedido** del vendedor tiene valor de aceptación y es el único documento que compromete las partes, haciendo las funciones de contrato y regulando la relación contractual de la compraventa en todo lo que no está previsto en las presentes "condiciones generales de venta". Al fin de determinar la fecha de aceptación del pedido valdrá la indicada en la cabecera del correo electrónico o del fax con el cual se envía la confirmación de pedido y a falta de estos datos la fecha contenida en la cabecera de la confirmación de pedido. En caso de que el comprador pida más de una tipología de producto y/o se entregue el material en más expediciones, cada tipología de producto y/o cada entrega se considera contractualmente una compraventa autónoma con respeto a las otras.
3. **Cualquier pacto**, condición o término que no vaya incluido en las presentes condiciones generales de venta, habrá de ser expresamente aceptado por las partes y hecho constar de manera fehaciente para que tenga validez, preferentemente en el documento de confirmación de pedido.
4. Se entenderá **perfeccionado** el contrato de compraventa, cuando las partes, conociendo y aceptando el contenido de estas condiciones, suscriban el correspondiente contrato. La confirmación de pedido enviada por el vendedor y firmada por el comprador tendrá a todos los efectos la consideración de contrato de compraventa suscrito. En caso de discrepancia entre el pedido del comprador y la confirmación de pedido, primará en todo caso la Confirmación de pedido aceptada por el comprador mediante la firma del mismo. En tal caso la confirmación de pedido, al no ser coincidente con el pedido inicial, tendrá la consideración de propuesta, que se verá perfeccionada mediante la firma del comprador que supondrá la aceptación de la propuesta. El vendedor podrá **asegurar** la compraventa mediante la contratación de un seguro de crédito de venta a celebrar en cualquier Compañía de Seguros. Si el vendedor opta por la contratación de este seguro y la Compañía de Seguros rechazara el aseguramiento de la compraventa, el contrato de compraventa quedaría sin efecto. La falta de aceptación del aseguramiento por la Compañía de Seguros supone por tanto una condición resolutoria de la operación de compraventa. En este caso, el vendedor comunicará al comprador la ineficacia del contrato y le reintegrará los pagos recibidos a cuenta, sin más obligación por su parte. El vendedor se reserva la potestad de establecer cualquier otro cauce aseguratorio con el comprador para efectuar la compraventa.
5. La transmisión de la **propiedad** de la mercancía objeto de la compraventa, se entenderá hecha cuando el vendedor la entregue al comprador o la ponga a disposición de este en el lugar de entrega a que se refiere el punto 21 de la presente, siempre y cuando el comprador haya cumplido sus obligaciones de pago. El cumplimiento de las **obligaciones** del vendedor se entenderá producido cuando o bien el vendedor ponga la mercancía a disposición del comprador en el lugar de entrega a que se refiere el punto 21 de la presente, o bien cuando el comprador, pasado el tiempo establecido para la entrega, no cumpla por cualquier razón con la recepción del material y el vendedor, en sus propias instalaciones, ponga la mercancía a disposición del comprador.
6. Consecuencia de lo contenido en el punto 2, el hecho de que el vendedor reciba una **petición de necesidad** de material del comprador obligará a este último, mientras que el vendedor no quedará obligado a nada mientras no analice dicha petición y no envíe al comprador una confirmación de pedido detallando los concretos productos, servicios y demás condiciones de suministro que sea firmada por el comprador, lo que significará la aceptación de los concretos productos, servicios y demás condiciones de suministro contenido en el documento de confirmación. Los pedidos confirmados por el vendedor y firmados por el comprador únicamente podrán ser anulados con el consentimiento del vendedor ya que la aceptación y firma de la confirmación de pedido conlleva para el vendedor el acopio de las materias primas especiales necesarias y diferentes en cada pedido y la fabricación de productos terminados a la medida y con las especificaciones técnicas del comprador que no podrán ser destinados a otros clientes.
7. Cualquier modificación por parte del comprador en las condiciones contenidas en la **Confirmación de pedido** (aceptado o pendiente de aceptación mediante firma) exclusivamente podrá llevarse a cabo si el vendedor lo admite expresamente, generando una nueva confirmación de pedido que anula y sustituye la anterior y que deberá ser firmada de nuevo por el comprador para que la modificación sea efectiva. En todo caso, los parámetros de fabricación y las condiciones de venta aceptados por el comprador serán firmes desde el momento en que sea aceptada y firmada la confirmación de pedido, de ahí que la producción de este material o servicio no podrá estar sujeta a reclamación alguna por peticiones de modificaciones que se produzcan con posterioridad a la firma de la confirmación y no hayan sido expresamente

aceptadas por el vendedor.

8. El vendedor se obliga a respetar los **términos de entrega** acordados; admitiéndose de todas formas una franquicia de 15 (quince) días laborales sobre los mismos. Los hechos que impidan o retrasen la producción del material como, a modo de ejemplo, pero sin limitar los casos, huelgas (también de la empresa), incendios, prohibiciones a la importación, retrasos en aprovisionamientos de materia prima, limitaciones de fuentes de energía, u otros factores que impidan o retrasen la fabricación, etc. tendrán la consideración convencional de causas de fuerza mayor y el vendedor no podrá ser considerado responsable del retraso en la entrega. En los casos anteriormente citados el vendedor podrá retrasar la entrega cuanto dure la causa del retraso. Cuando las causas del retraso duren más de 30 (treinta) días, el vendedor estará facultado a la rescisión del contrato, sin que esto implique el derecho del comprador a compensación por los daños que directa o indirectamente le haya causado el retraso. Al vencer los términos de entrega pactados, dentro de 15 (quince) días naturales desde el recibimiento del aviso para "Concertar la entrega del pedido", el comprador deberá retirar los productos pedidos o en caso de entrega a destino, deberá pedir la expedición. Cuando por conveniencia del comprador o por causa a él imputable se **demore la expedición** de la mercancía, la entrega se considerará realizada desde la notificación al comprador de la puesta a disposición de la mercancía en los almacenes del vendedor. Por tanto, el vendedor no se responsabilizará de deterioro alguno en la mercancía desde dicho momento, dado que la necesidad de manipulación repetida del producto para mantenerlo un tiempo prolongado e imprevisto en el almacén puede provocar daños en el material del mismo modo que la exposición prolongada del mismo a la intemperie afecta a su aspecto externo, pudiendo producir oxidaciones y modificar las características físicas del producto, del film removible que la protege y del PVC con que se embala.

Trascurrido dicho periodo (15 días naturales desde el aviso para concertar la entrega), los productos pierden cualquier garantía, quedando liberado el vendedor de cualquier responsabilidad sobre ellos y con derecho a facturar los costes de manipulación y almacenaje del material en razón del 1% del valor del mismo por cada semana de almacenaje. El vendedor se reserva la facultad de expedir el material con flete a cargo del cliente o de depositar el material con cargo al cliente. Después de 8 días desde la emisión del aviso para la concertación de la entrega del pedido será, en todo caso, emitida la factura y empezará a contar el tiempo para el vencimiento del pago. El cliente está obligado a verificar los productos en el momento de la entrega. Los productos, aunque fuesen vendidos con porte pagado hasta destino, viajan siempre y en todo caso bajo responsabilidad del comprador.

9. En caso de defectos aparentes de **calidad** o falta de cantidad de material, dicha circunstancia deberá ser denunciada a la entrega del material con anotación de la misma en TODAS las copias de los albaranes. La falta de anotación de la no conformidad en los albaranes de entrega anula todas las garantías por parte del vendedor, o bien en los 4 (cuatro) días siguientes a la entrega si la mercancía se entrega embalada o enfardada. Los paneles, producidos en líneas continuas, se cortan a medida usando sierras con hojas de corte circulares o usando discos de corte. Las tecnologías conocidas hasta el momento no permiten efectuar cortes sin rebaba por lo que no podrá tener consideración de defecto aparente el caso de cortes con presencia de rebaba con altura inferior a 2 mm respecto al plano del soporte metálico de referencia. La rebaba puede ser fácilmente limpiada en fase de montaje y no constituye defecto del producto. Tampoco será considerado como defecto la presencia de residuos de espuma u otro núcleo aislante en la superficie metálica en caso de cortes tipo "overlapping" también conocidos como "solapes", resultante de la eliminación automática del aislante para permitir la sobreposición longitudinal de los elementos de cerramiento. La eliminación de restos de aislante en el metal desnudo deberá completarse en obra antes de la instalación y será responsabilidad del cliente sin que esto constituya defecto alguno del producto. En los casos anteriormente descritos el vendedor no admitirá indemnización económica ni descuento alguno por los costes directos y/o indirectos en los cuales el cliente haya podido incurrir. Las operaciones de transporte, descarga, manipulación, almacenaje (**Documento TME**) e instalación del material, con independencia del punto de entrega, si no está expresamente pactado de otra forma, se realizará bajo el cuidado y la responsabilidad del comprador siguiendo las indicaciones (documentación) técnicas del vendedor. Los eventuales costes de parada, almacenaje o de espera serán a cargo del comprador aun en el caso de venta con portes pagados hasta destino y el porte se haga con medios del vendedor o que este último encargue a terceros.

10. Los productos se entregan con un **embalado** estándar constituido por una base de poliestirenos expandidos distribuidos a lo largo de la base del paquete y un retráctilado en film PVC. Otros embalados especiales deseados por el comprador tienen que solicitarse en el pedido y su importe se especificará en la confirmación de pedido y se cargará en factura. Para garantizar la integridad estética de los paneles es indispensable que las superficies de los soportes metálicos, durante la fase de fabricación, manipulación, transporte e instalación, estén protegidas por un film de polietileno adhesivo, removible después de la instalación del panel. El cliente que pida y/o acepte la producción y entrega de material sin este film de protección se hace totalmente responsable y exonera el vendedor por cualquier tipo de daños o defecto sobre las superficies. Para prevenir daños y/o desperfectos en las superficies de los paneles o sencillamente evitar el alargamiento de los tiempos de eliminación del film protector, el vendedor recomienda al comprador efectuar la eliminación del polietileno adhesivo dentro de 8 días naturales desde la fecha de entrega y de todas formas en espera de la instalación del material, recomienda igualmente almacenar los paneles observando las instrucciones recogidas en el **Documento TME**. Muchas experiencias evidencian que una larga permanencia de los materiales en obra a la intemperie, sin una estricta observancia de las indicaciones de manipulación y almacenaje de los productos, puede comportar la aparición de fenómenos de excesiva adhesividad del film, dificultad de eliminación y a veces interacciones imprevistas entre el film de protección y el revestimiento orgánico del soporte metálico que está debajo. En ausencia de un riguroso seguimiento en obra o en destino debidamente acreditado de las especificaciones anteriormente descritas, el vendedor no aceptará ningún tipo de reclamación por anomalías sobre el film protector adhesivo o por daños causados directa o

indirectamente por el film de polietileno. Solo en el caso de que el comprador pruebe haber adoptado estrictamente todas las medidas idóneas en obra o en destino, la reclamación por defectos imputables al film de protección deberá presentarse en los tiempos y modos descritos al punto 12; la falta de rapidez en la reclamación y/o la instalación del producto, aun habiendo presentado una reclamación en los tiempos establecidos, impidiendo de hecho al vendedor verificar el problema, constituyen causa de anulación de la garantía del vendedor. En caso de que el vendedor reconozca la existencia del defecto causado por el film protector, la cuantificación del daño no podrá ser superior al valor del precio de venta del film de polietileno de protección pedido por el cliente.

11. El cliente acepta las **tolerancias** descritas en los catálogos y fichas técnicas del vendedor en su última versión.

12. Los productos deben ser **empleados** respetando rigurosamente las indicaciones contenidas en la documentación técnica del vendedor, por lo que la garantía es nula cuando los productos se instalan de manera no conforme con lo que se informa en los catálogos o se adopten esquemas de instalación diferentes de las fichas técnicas (última edición) del vendedor.

Las reclamaciones, de cualquier tipo, menos las descritas al punto 10, tienen que hacerse por escrito, (burofax o correo electrónico) al vendedor dentro de cuatro (4) días desde la recepción del material, perdiendo toda acción el comprador después de este periodo, tanto por desperfectos y defectos de calidad como por no conformidad del material vendido. Ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 336 del Código de Comercio.

Las reclamaciones tienen que estar bien circunstanciadas para permitir al vendedor un rápido y completo control. Los productos objeto de la reclamación tienen que conservarse a disposición del vendedor en el mismo estado en el cual se han entregado y respetando la normativa sobre "manipulación y almacenaje" contenida en el **Documento TME** y en las eventuales condiciones particulares de producto del vendedor. Una vez satisfecho cuanto anteriormente se ha descrito, si el vendedor averigua que los productos servidos no son idóneos cumplirá con la garantía sustituyendo los productos y entregándolos en el punto convenido en el contrato. En cualquier caso, los productos que presenten defectos de cualquier tipo (y más si se trata de defectos evidentes) no tendrán que ser utilizados bajo ningún concepto por el comprador; por lo tanto, no deberán ser levantados en altura, fijados a la estructura portante, cortados, etc. De lo contrario el comprador pierde todo tipo de garantía sobre los mismos.

Está excluido el derecho del comprador a la resolución del contrato y está además excluida cualquier responsabilidad del vendedor por daños o defectos directos y/o indirectos que haya soportado el comprador. En caso de entregas separadas, las eventuales reclamaciones que puedan hacerse, aunque hayan sido hechas en tiempo, no eximen el comprador de la obligación de retiro y pago de la cantidad de material restante del pedido.

El vendedor garantiza la correspondencia de los productos con las especificaciones técnicas incluidas en sus catálogos y/o fichas técnicas (última edición).

Si el vendedor, después de petición escrita del comprador, comprueba la presencia de defectos y/o defectos no visibles en el momento de la entrega, y en este último caso también si el material se haya usado y/o instalado por parte del comprador, la garantía será cumplida, a elección del vendedor:

- Mediante ejecución de obras de restauración / reparación / reposición por parte del vendedor;

o en alternativa

- Aceptando, en forma escrita, la participación a los gastos de restauración y/o reparación, que en todo caso no podrán ser nunca superiores al precio originario del material afectado por defectos. En caso de defecto del recubrimiento orgánico el valor de la participación a los gastos de restauración y/o reparación, no podrá ser superior a tres veces el valor del recubrimiento orgánico afectado por el defecto. El importe de la participación a los gastos será progresivamente reducido en proporción al periodo de utilización del producto entregado. En todo caso la garantía del vendedor, para productos con soportes metálicos con recubrimientos orgánicos, no podrá superar los límites fijados por la garantía expedida por el fabricante de la materia prima usada.

Para productos con recubrimiento orgánico, el comprador tiene que proveer al correcto almacenaje del material en obra de manera conforme a lo establecido en el **Documento TME**, para prevenir la formación precoz de oxidación del sustrato de cinc; este tipo de oxidación puede inducir la formación de vesículas, principal causa de que se desprege el recubrimiento orgánico durante la operación de eliminación del film protector de polietileno adhesivo. En ausencia de pruebas concretas de una correcta manipulación y almacenaje por parte del comprador, el vendedor no podrá dar coberturas de garantía.

Para productos metálicos sin recubrimiento orgánico, el vendedor no da ninguna garantía que no sea la de seis meses estrictamente marcada por el art. 1486 CC; el vendedor está exonerado de cualquier responsabilidad relativa a fenómenos de oxidación ya que son fenómenos probables.

El mismo plazo de garantía del vendedor se aplicará también para las partes reparadas y/o sustituidas.

El vendedor no se hace responsable en caso de restauración / reparación / reposición efectuado por terceras partes.

Si el comprador en el momento del pedido solicitase alguna garantía específica, su concesión u otorgamiento quedan bajo discrecionalidad del vendedor, quien deberá concederla u otorgarla en forma expresa en la confirmación de pedido.

Todo tipo de garantía es nula:

- por uso no conforme a las características "prestacionales" de los productos;
- por el no respeto de la "normativa de manipulación y almacenaje" contenida en el **Documento TME**;
- por el no respeto de eventuales condiciones y/o instrucciones particulares de producto del vendedor;
- por emplear accesorios funcionales al uso de los productos (sistemas de fijación, cumbresas, remataria, sombreretes, frontales, etc.) no provistos por el vendedor y/o no expresamente aprobados por el vendedor.

Los datos de cálculo, los valores tabulares, el detalle de materiales, los gráficos y cualquier otro documento técnico-comercial producido por el vendedor, deberá ser considerado como elemento publicitario y de orientación de producto y no conllevan ninguna responsabilidad del vendedor al no ser documentos contractuales, siendo por definición y por

normativa, el proyecto, la dirección y control de obra y la homologación/certificación y elección correcta del material de la exclusiva competencia, responsabilidad y cuidado del comprador.

Los productos objeto del suministro del cual se trata, salvo que esté expresamente acordado por escrito con el vendedor, no contribuyen de ninguna forma a la estabilidad global o parcial de la estructura del edificio; ellos por lo tanto no son idóneos para soportar cargas verticales – horizontales o cargas estáticas permanentes (excluido el peso propio). De hecho, se apoyan sobre una estructura portante ya existente, que debe haber sido oportunamente calculada y reputada idónea por el comprador para el posicionamiento, colocación, e instalación de los productos, que únicamente tienen la función de cerramiento y/o mejora del nivel energético del edificio.

El vendedor no reconoce otro uso de los productos.

En caso de resultar sin fundamento la reclamación del comprador, el vendedor calculará y le facturará los gastos de inspección y peritación también de terceros.

El vendedor se reserva el derecho de hacer los cambios y/o mejoras técnicas que considere necesarias sobre sus productos.

13. El **precio** pactado corresponderá a la mercancía, con los accesorios precisos y a los servicios que consten en el contrato de compraventa. El precio del transporte hasta destino, caso de no efectuarse por parte del comprador, será acordado y reflejado en el contrato de compraventa (confirmación de pedido).

14. La **forma y tiempo de pago** quedará fijada por las partes en el momento de perfeccionar el contrato de compraventa.

15. Cláusula “*rebús sic stantibus*”. Los precios están calculados en base a los costes de los materiales en vigor a la fecha de la confirmación de pedido. En caso de verificarse de forma no previsible, alguna alteración en el coste del producto debida (solo como ejemplo sin limitar los casos posibles) a: modificación en las disposiciones legales en que se ampara, variación ulterior de los costes que afecten a los materiales empleados en la fabricación, mano de obra, seguros o transporte, o bien por alteraciones en los derechos arancelarios, paridad del euro... etc. (ya que la mercancía puede contener materia prima importada) y esta variación sea superior al 2% del coste de los productos terminados, se revisarán y actualizarán los precios, que serán aplicados en el momento de la facturación, reconociéndose íntegramente las variaciones reales según la incidencia porcentual indicada a continuación:

- Chapa conformada simple: 10% mano de obra, 90% soporte;
- Paneles: 10% mano de obra, 30% componentes aislantes, 60% soportes externos;

Para la mano de obra se hará referencia a las tablas salariales del convenio del sector sidero-metal de Zaragoza; para los metales, los componentes aislantes y las demás materias primas se hará referencia a la declaración del proveedor del vendedor. Para los accesorios se hará referencia para la revisión de los precios, al IPC anual tanto en la variación mensual como en la variación anual.

16. Los **pagos** deberán efectuarse en el domicilio del vendedor. El cobro por parte del vendedor de sumas pagadas a la firma del pedido no constituye aceptación de este. El vendedor en caso de no aceptar el pedido devolverá el importe cobrado sin intereses. En caso de incumplimiento de contrato por parte del comprador (como ejemplo sin limitar los posibles casos: anulación del pedido después de aceptación del vendedor, falta de recogida del material en los tiempos acordados, el cambio de las condiciones contractuales, etc.), los importes cobrados a cuenta serán retenidos por el vendedor como indemnización, sin perjuicio de la que corresponda si fuere de mayor cuantía, y sin perjuicio de las demás indemnizaciones a que haya lugar. En caso de incumplimiento del vendedor será devuelto el doble de la suma pagada a cuenta al comprador, con exclusión de cualquier otra indemnización que pudiere corresponder por los mismos o ulteriores y eventuales daños.

En caso de pagos efectuados con retraso, el comprador deberá pagar los intereses de demora, más los costes que haya causado dicho retraso. El tipo legal de interés de demora que el deudor estará obligado a pagar será la suma del tipo de interés aplicado por el Banco Central Europeo a su más reciente operación principal de financiación efectuada antes del primer día del semestre natural de que se trate más ocho puntos porcentuales, contando desde la fecha de vencimiento de pago acordada.

Eventuales reclamaciones hechas por el comprador, que estén tanto en fase de petición como en fase de acción legal, no dan derecho al comprador a incumplir su obligación de pago.

Cuando el pago esté acordado por medio de efectos (cheques, pagares, etc.) estos deberán llegar al domicilio del vendedor antes de la retirada de los productos.

El extracto de cuenta enviado por el vendedor se entiende aceptado por el comprador cuando no haya sido puesto en duda dentro del plazo de 15 días naturales desde su recepción.

17. Los **gastos financieros** que puedan aplicarse por el aplazamiento del pago del precio acordado en el contrato de compraventa se calcularán al tipo de interés resultante de sumar 4 puntos porcentuales al Euribor (a 90 días) existente en el mercado en ese momento. En caso de que el Euribor a 90 días, en el momento del cálculo, sea negativo se considerará igual a cero.

18. Todos los **impuestos**, tasas o arbitrios consecuentes a la transmisión de la posesión y propiedad de las mercancías, serán por cuenta del comprador.

19. El vendedor se reserva el **dominio** de la mercancía hasta que el comprador haya satisfecho la totalidad del precio. Al

efecto, el comprador se compromete expresamente a otorgar cualquier documento público, mercantil o privado en que se reconozca la reserva del dominio a favor del vendedor, y pueda inscribirse en el Registro correspondiente.

20. El **transporte** de la mercancía objeto de compraventa y cuanto a ella se refiere se encuentra regulado por la Ley 16/1987 de 30 de Julio, Título 1, Capítulo III y la Ley 15/2009, de 11 de noviembre, del contrato de transporte terrestre de mercancías.

21. La mercancía objeto de la compraventa se considerará **entregada** al comprador cuando sea recibida por el transportista que haya de llevarla al destino establecido por el comprador.

22. El vendedor se reserva la potestad de dejar **sin efecto el plazo de entrega** convenido en el caso de que, establecidos los pagos intermedios entre la fecha de pedido y la entrega de la mercancía, el comprador no hiciese frente a ellos en las fechas convenidas.

23. La **semana** de entrega de la mercancía es aproximada. La semana de entrega estará expresada en la confirmación de pedido como el número de la semana del año en el cual comienza la fabricación del pedido. El vendedor no será responsable de **retrasos** en la entrega ni, incluso la no entrega del pedido, cuando ello sea debido a causas que, razonablemente, no le sean imputables, como: actuaciones u omisiones del comprador; caso fortuito o fuerza mayor; huelgas u otros conflictos laborales; imposibilidad de mano de obra o componentes de sus fabricados...etc. En el supuesto de escasez de productos, el vendedor tiene la potestad de vender sus productos disponibles en la forma que considere equitativa.

24. El hecho de que por causas ajenas al vendedor no pueda ponerse en **destino** la mercancía objeto de la compraventa, o bien no pudiese completar la entrega o descarga de la misma, no exime al comprador del cumplimiento de las obligaciones de pago contraídas. La contratación y organización de los medios de descarga en destino es en cualquier caso responsabilidad del comprador que deberá informarse sobre la previsión de llegada del material y tener preparados los medios necesarios y adecuados para la descarga del material. La fecha y hora de llegada prevista del medio de transporte en destino tendrá que ser concertada entre el comprador y el transportista que tiene en depósito el material en tránsito. A este efecto el vendedor comunicará al comprador los datos del transportista en el momento de la carga del material en sus instalaciones. El vendedor confirmará al comprador la carga en el medio de transporte del material y en ningún caso el vendedor será responsable de retrasos en la llegada de cualquier medio de transporte en destino.

25. Los **gastos** originados por el transporte y seguro de la mercancía serán por cuenta del comprador, salvo que se diga lo contrario en el contrato de compraventa.

26. Es responsabilidad del comprador la correcta **elección del producto** dentro del catálogo del vendedor, atendiendo al destino a que el mismo va a ser aplicado y a las especificaciones de proyecto y legales requeridas para la correcta elección e instalación del material. Cualquier solicitud de asesoramiento realizada por el comprador al vendedor tendrá la consideración de solicitud de información comercial, siendo obligación del comprador (comprador directo o usuario final) y de su personal técnico la realización de los preceptivos estudios y proyectos previos a la selección del material a suministrar.

27. El distribuidor y/o el instalador deberán asegurarse de que el producto adquirido resulta compatible con las disposiciones en materia de **reacción contra el fuego** (entre ellas, y sin carácter limitativo, DB Seguridad Contra Incendios del CTE, Reglamento de seguridad contra incendios, norma UNE-EN 14509 y demás normas de carácter sectorial) por razón del destino final de la obra en la que el producto vaya a quedar incorporado, debiendo en todo caso informar de manera clara y conveniente al destinatario final.

28. Panel económico. Como consecuencia de las características mismas de los paneles económicos, los posibles defectos estéticos que pudiesen aparecer en las dos caras del panel causadas por la elección de soportes externos muy finos (iguales o inferiores a un espesor de 0.35 mm nominal) y que no privan al panel de sus propiedades intrínsecas, NO pueden considerarse objeto de reclamación. Dichos defectos son aún más probables cuando los soportes metálicos del panel llevan colores oscuros (colores > category 2 tabla "Ganite colour palette" o similares en la versión actual de clasificación de los colores de Arcelormittal).

29. La **instalación** del panel con un número excesivo de puntos de fijación constriñe el producto y no permite las normales dilataciones térmicas de todos los materiales. Esto puede causar micro despegues entre los soportes exteriores del panel y el núcleo de espuma y puede generar bolsas de gas o pliegues en la superficie del panel. Las bolsas son un defecto estético que no perjudica ni el aislamiento térmico, ni la estanqueidad ni las características mecánicas del panel. Por lo anteriormente dicho la cantidad máxima de fijaciones admitida para los paneles ha de ser inferior o al máximo igual a 0,75 unidades por metro cuadrado de panel instalado. El vendedor no atenderá reclamaciones para productos instalados con una cantidad de fijaciones superior a la máxima admisible anteriormente especificada.

30. Paneles con espuma de poliuretano de tipo **PIR** (Espuma de tipo Polilsocianurato): como consecuencia de las características físicas de esta tipología de aislante o cuando los soportes metálicos del panel llevan colores oscuros (colores > category 2 tabla "Ganite colour palette" o similares en la versión actual de clasificación de los colores de Arcelormittal) expuestos a las radiaciones UV, se pueden generar despegues o falta de adherencia localizada entre el núcleo aislante y los soportes metálicos exteriores, que con los ciclos térmicos de irradiación solar y enfriamiento nocturno puede generar formación de ampollas o burbujas de gas. Este fenómeno se genera, como se ha dicho, por las características propias de esta tipología de paneles y es conocido por el comprador que elige el material y expresamente reconoce que no es un defecto de fabricación y por lo tanto no puede ser objeto de reclamación.

31. Si el comprador **transmite la propiedad o arrienda** los productos a los que se refiere este contrato de compraventa, el comprador deberá obtener del tercero una declaración en la que se exonere al vendedor de las posibles reclamaciones que pudiesen surgir. La no obtención de dicha declaración no prejuzga la existencia de responsabilidad alguna por parte del vendedor y otorgará a éste acción para subrogarse en la posición contractual del transmitente y resolver la venta con el tercero, así como para repetir del comprador la totalidad de lo abonado, en su caso, por tal responsabilidad.

32. El vendedor garantiza que los productos suministrados se encuentran libres de cualquier reclamación legítima proveniente de un tercero por violación de una **patente española o del país de origen**. No será de aplicación lo anterior respecto a ningún producto o parte del mismo diseñado por el comprador, o a la utilización de ningún producto suministrado en conjunción con cualquier otro producto en una combinación no proporcionada por el vendedor. En este caso, el vendedor no asume responsabilidad alguna, comprometiéndose expresamente el comprador a mantener al vendedor al margen de cualquier litigio que surgiera por la citada causa.

33. Aparte de los casos descritos en el punto 15, el vendedor se reserva la facultad de rescindir el contrato sin ninguna carga o responsabilidad cuando se verifiquen **hechos o circunstancias extraordinarios** que alteren la estabilidad de los mercados, el valor de la moneda, las condiciones de las industrias productoras de las materias primas y las condiciones de aprovisionamiento. El vendedor podrá también rescindir el contrato sin ninguna carga o responsabilidad en caso de tener conocimiento de la existencia de efectos impagados y/o protestados, el comienzo de procedimientos judiciales, ordinarios o concursales, o reclamaciones extrajudiciales a cargo de, o de las que deba responder, el comprador.

34. Todas y cada una de las condiciones de venta expuestas en la presente, son de obligado cumplimiento para cualquier contrato de compraventa que se efectúe con ITALPANNELLI IBÉRICA, S.A. El foro competente para la resolución de los conflictos que puedan surgir de la interpretación y/o aplicación del presente contrato será el de los Juzgados y Tribunales de la ciudad de Zaragoza con renuncia expresa a cualquier otro que pudiera corresponder.

 **ITALPANNELLI IBÉRICA, S.A. – GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE – Rev. AM2020_1**

1. In the text of these terms and conditions, the term SELLER shall be taken as referring to Italtannelli Ibérica, S.A., manufacturer and / or supplier of the products that are being sold, and that shall issue the invoice for the supply of material as BUYER to the customer that places the order and / or that receives, in its name, the sales invoice relating to the products supplied.

2. The buyer's **order** has the value of a proposal and is irrevocable within a period of thirty (30) days. The seller's **order confirmation** is deemed acceptance, and is the sole document that binds the parties, fulfilling the functions of a contract and regulating the contractual relationship of the sale in all matters that are not covered by these 'general terms and conditions of sale'. The order acceptance date shall be taken as the date given in the header of the e-mail message or fax message containing the order confirmation, or, if those details are not available, the date given in the header of the order confirmation. If the buyer requests more than one type of product and / or if the material is delivered in more batches, each product type and / or each batch shall be contractually considered a sale that is separate from the others.

3. **Any agreement**, term, or condition that is not included in these general terms and conditions of sale must be expressly accepted by the parties and placed authoritatively on record for it to be valid, preferably in the order-confirmation document.

4. The contract of sale shall be deemed **finalised** when the parties, knowing and accepting the content of these terms and conditions, sign the related contract. The order confirmation sent by the seller and signed by the buyer shall, to all intents and purposes, be deemed a signed contract of sale. In the event of a discrepancy between the buyer's order and the order confirmation, precedence in any case shall go to the order confirmation accepted by the buyer through signing the same. In such a case, the order confirmation, not being in line with the initial order, which shall be deemed a proposal that shall be formalised by the buyer's signature, which shall be deemed acceptance of the proposal. The seller can **insure** the sale by taking out sales-credit insurance with any Insurance Company. If the seller chooses to take out that insurance and if the Insurance Company refuses to insure the sale, the contract of sale shall be without effect. Accordingly, the Insurance Company's failure to accept the insurance proposal shall be a condition subsequent of the sale transaction. In that case, the seller shall notify the buyer of the ineffectiveness of the contract and shall repay the seller the payments received on account, with no further obligation on the seller's part. The seller reserves the right to establish any other insurance channel with the buyer in order to carry out the sale.

5. **Ownership** in the goods being sold shall be deemed transferred when the seller hands the goods over to the buyer, or makes the goods available to the buyer at the delivery point referred to in point 21 of this document, provided the buyer has fulfilled his payment obligations. The seller's **obligations** shall be deemed fulfilled when the seller makes the goods available to the buyer at the delivery point referred in point 21 of this document, or, once the delivery deadline has passed, the buyer does not, for any reason, does not comply with receipt of the material, and if the seller, on his own premises, makes the goods available to the buyer.

6. As a consequence of the provisions of point 2, if the buyer sends the seller a **request of need** of material, that request shall be binding upon the buyer. However, the seller is not under any obligation until it has analysed the said request and sent the buyer an order confirmation detailing the specific products, services, and other supply conditions, signed by the buyer to signify acceptance of the specific products, services, and other supply conditions contained in the confirmation document. Orders confirmed by the seller and signed by the buyer can only be cancelled with the seller's consent, since accepting and signing the order confirmation entails, for the seller, stockpiling special raw materials that are necessary and different in each order, as well as the manufacture, on a made-to-measure basis and to the buyer's technical specifications, of finished products that cannot be assigned to other customers.

7. Any amendment made by the buyer to the conditions contained in the **order confirmation** (accepted, or pending acceptance by signature) can only be carried out if the seller expressly accepts it, with a new order confirmation being generated that cancels and replaces the previous one and that must be signed anew by the buyer for the amendment to take effect. In any case, the manufacturing parameters and the terms and conditions of sale accepted by the buyer shall be firm from the moment of accepting and signing the order confirmation. Accordingly, the production of the material or service cannot be subject to any claim relating to modification requests made after the confirmation has been signed and

that have not been expressly accepted by the seller.

8. The seller undertakes to comply with the agreed **terms of delivery**, which, in any case, are subject to a waiting period of fifteen (15) working days. Facts that impede or delay the production of material, such as, by way of example but without limiting the cases, strikes (including strikes affecting the company), fires, prohibition on imports, delays affecting supplies of raw materials, limitations on energy sources, other factors that impede or delay manufacturing, etc., shall be considered by convention to be causes of *force majeure*, and the seller cannot be held liable for the delay affecting the delivery. In the aforementioned cases, the seller can delay delivery for as long as the cause of the delay lasts. If the causes of delay last for more than thirty (30) days, the seller shall be entitled to terminate the contract, and that shall not entitle the buyer to compensation for damages directly or indirectly caused by the delay. When the agreed terms of delivery expire, within fifteen (15) clear days of receiving the notification to 'Organise the delivery of the order', the buyer must collect the products ordered, or, in the case of delivery to destination, must request despatch. When **the despatch of the goods is delayed** at the buyer's convenience or for a cause attributable to the buyer, the delivery shall be deemed complete from the time of notification to the buyer that the goods are available in the seller's warehouses. Accordingly, the seller shall not accept liability for any deterioration affecting the goods from that time onwards, since the need for repeated handling of the product to maintain it for an extended and unforeseen period in the warehouse can damage the material, just as prolonged exposure of the product to bad weather affects its external appearance, being able to cause rust and change the physical characteristics of the product, of the removeable film that protects it, and the PVC used to package it.

After the above period has elapsed (15 clear days from the notification to organise the delivery), products cease to be covered by any guarantee; the seller is discharged from any liability in relation to them, and is entitled to invoice the costs of handling and storing the material at a rate of 1% of its value for each week of storage. The seller reserves the right to despatch the material with carriage at the customer's expense, or to deposit the material at the customer's expense. In any case, 8 days after the notice to organise delivery of the order has been issued, the invoice shall be issued and the period leading to the payment deadline shall begin. The customer is required to check the products on delivery. Although products are sent carriage paid to destination, they are always transported under the buyer's liability.

9. In case of apparent defects relating to **quality** or of lack of quantity of material, that matter must be reported when the material is delivered, by making a note about the matter in ALL the copies of the delivery notes. If the non-conformity is not noted in the delivery notes, that shall cancel all the seller's guarantees, or four (4) days following delivery if the goods are delivered wrapped or baled. Panels produced in continuous lines are cut to measure using saws fitted with circular shear blades or using cutting discs. Technologies that are currently known do not allow burr-free cutting, so an apparent defect cannot be claimed for cuts with burrs with a height of less than 2 mm with respect to the metal support plane of reference. Burrs can be easily removed during the assembly phase and are not a product defect. Also, not a defect is the presence of foam residue or other insulating core on the metal surface in the case of cuts of the 'overlapping' type, arising from the insulation being automatically removed to enable the longitudinal positioning of enclosure items. Removing the remains of insulating material from the bare metal must be completed on site and under the customer's liability, without it being any type of product defect. In the cases described above, the seller shall not be liable for any indemnity and shall not offer any discount for direct and / or indirect costs that the customer may incur. Operations relating to the transport, unloading, storage (**TME document**), and installation of the material, regardless of the delivery point, shall be carried out under the care and liability of the buyer and in accordance with the technical indications (documentation) of the seller. The buyer shall be liable for any costs relating to stoppage, storage, or waiting time, including in the case of sales with carriage paid to destination, if haulage is carried out using the seller's means, or if the latter entrusts haulage to third parties.

10. Products are delivered in standard **packaging** that consists of an expanded-polystyrene base distributed along the length of the base of the package, and PVC-film shrink-wrapping. Other special packaging that the buyer may require must be requested; their cost shall be specified in the order confirmation and added to the invoice. To guarantee the aesthetic integrity of panels, it is essential that during the manufacturing, handling, transport, and installation phase, the surfaces of metal supports are protected by an adhesive polythene film that can be removed after the panel is installed. The customer who requests and / or accepts material being produced and delivered without that protective film shall accept full liability and shall discharge the seller in respect of any type of damage or defect on the surfaces. To prevent damage and / or imperfections on panel surfaces, or simply to avoid extending the protective-film removal time, the seller recommends that the buyer remove the adhesive polythene within 8 clear days of the delivery date, and in any case whilst awaiting the installation of the material, the seller also recommends storing panels in accordance with the instructions set out in the **TME document**. Much experience shows that if materials are left exposed to bad weather on site, without strict compliance with instructions for product handling and storage, that may cause excessive film

adhesiveness, difficulty in removal, and, sometimes, unforeseen interactions between the protective film and the organic covering of the metal support under it. Lack of rigorous monitoring, on site or at the duly authorised destination, of the specifications described above shall mean that the seller shall not accept any type of claim relating to anomalies concerning the adhesive protective film or relating to damage caused directly or indirectly by the polythene film. Only if the buyer can prove that he has adopted all the appropriate measures on site or at the destination can a claim relating to defects attributable to the protective film be presented within the timescales and in the manner described in point 12; if a claim is made within the established timescales, should there be a lack of swiftness in the claim and / or in installing the product that prevents the seller from checking the problem, that shall be a cause for cancellation of the seller's guarantee. If the seller acknowledges the existence of the defect caused by the protective film, the quantification of the damage cannot exceed the selling price of the protective polythene film requested by the customer.

11. The customer accepts the **tolerances** described in the latest versions of the seller's catalogues and technical sheets.

12. Products must be **used** strictly in accordance with the indications contained in the seller's technical documentation; the guarantee is null and void if products are installed in a manner that is not compliant with what is set out in the catalogues, or if installation schemes are adopted that are different from the seller's technical sheets (latest edition).

Claims of any type, except those described in point 10, must be made in writing (by registered fax or by e-mail message) to the seller within four (4) days of receiving the material. After that period, the buyer loses all entitlement to take action in respect of quality imperfections and defects as well as for non-conformity of the material sold. The foregoing is pursuant to the provisions of article 336 of the Commercial Code.

Claims must be properly detailed so that the seller can check the matter quickly and completely. The products that are the subject of the claim must be kept available for the seller in the same state as when they were delivered, and in compliance with rules on 'handling and storage' set out in the **TME document** as well as in any special product conditions from the seller. Once the foregoing has been satisfied, if the seller finds that the products supplied are not appropriate, he shall fulfil the guarantee by replacing the products and by delivering them to the point agreed upon in the contract. In any case, products that show a defect of any type (and all the more so if the defects are obvious) must not be used for any purpose by the buyer. Accordingly, they must not be lifted up, fixed to the bearing structure, cut, etc., otherwise, the buyer loses all guarantee relating to them.

The buyer's entitlement to terminate is excluded, and, in addition, the seller's liability is excluded in relation to direct and / or indirect damage or defect suffered by the buyer. In case of separate deliveries, any claims that may be made, even if they are made in time, do not discharge the buyer from the requirement to collect and to pay for the remaining amount of material in the order.

The seller guarantees that the products comply with the technical specifications included in his catalogues and / or technical sheets (latest edition).

If, following a written request from the buyer, the seller ascertains the presence of damage and / or defects that are not visible at the time of delivery, and, in the latter case, also if the material has been used and / or installed by the buyer, the guarantee shall be fulfilled, at the seller's choice:

- by the seller carrying out restoration / repair / replacement work; or, alternatively
- agreeing in writing to contribute to restoration and / or repair costs, which, in any case, cannot be more than the original price of the material that is affected by defects. In case of a defect affecting the organic coating, the contribution to restoration and / or repair costs shall not be more than thrice the value of the organic covering that is affected by the defect. The amount of the contribution to costs shall be gradually reduced in proportion to the period during which the product delivered is used. In any case, the seller's guarantee for metal supports with organic coatings cannot exceed the limits set by the guarantee issued by the manufacturer of the raw material used.

For products with an organic coating, the buyer must provide correct on-site storage for the material in a manner that complies with the provisions of the **TME document**, in order to prevent the early formation of rust in the zinc substrate; that type of rust can cause the formation of vesicles, which are the main cause of the organic coating coming off during the operation to remove the protective adhesive polythene film. In the absence of concrete evidence of correct handling

and storage by the buyers, the seller shall not be able to provide guarantee cover.

For metal products with no organic coating, the seller does not offer any guarantee other than the six-month guarantee that is strictly laid down by article 1486 of the Commercial Code. The seller is discharged from any liability in respect of rust phenomena, since they are probable phenomena.

The same seller's guarantee period shall also apply to repaired and / or replaced parts.

The seller does not accept liability for restoration / repair / replacement work done by third parties.

If, at the time of the order, the buyer requests a specific guarantee, that guarantee shall be given or granted at the seller's discretion, and the seller must give or grant that guarantee expressly in the order confirmation.

All types of guarantee are null and void in case of:

- use that is not in line with the 'provision of service' characteristics of the products;
- non-compliance with the 'rules on handling and storage' contained in the **TME document**;
- non-compliance with any special product conditions and / or instructions from the seller;
- using product functional-use accessories (fastening systems, gables, finish, cowls, front ends, etc.) that are not provided by the seller and / or not expressly approved by the seller.

Calculation data, tabular values, details of materials, graphs, and any other technical-commercial document produced by the seller must be considered an advertising and product-guidance item. they do not engage the seller's liability in any way, because they are not contractually-binding documents. By definition and pursuant to legislation, the buyer bears sole liability and has sole care in respect of the project, the management and control of work, as well as the approval / certification and correct selection of material.

Unless expressly in writing with the seller, the products supplied do not contribute in any way to the overall or partial stability of the structure of the building. Hence, they are not appropriate for supporting horizontal – vertical loads or permanent static loads (excluding their own weight). In fact, they are supported on an existing bearing structure, which must be appropriately calculated and found to be suitable by the buyer for positioning, placing, and installing the products, of which the sole function is the enclosure and / or of improving the building's energy level.

The seller does not acknowledge any other use for the products.

if the buyer's claim is found to be without foundation, the seller shall calculate the costs of inspection and expert assessment, also by third part, and send an invoice for those costs to the seller.

The seller reserves the right to make the technical changes and / or improvements that he deems necessary in respect of his products.

13. The **price** agreed shall relate to the goods, requisite accessories, and services, as set out in the contract of sale. If the buyer does carry out haulage, the cost of haulage to destination shall be agreed and set out in the contract of sale (order confirmation).

14. The **form and time of payment** shall be set by the parties at the time of formalising the contract of sale.

15. '**Rebus sic stantibus**' clause. Prices are calculated on the basis of costs of materials in force on the date of order confirmation. If there is an unforeseeable alteration to product cost due to (by way of example, and with no limitation on possible cases): amendments to legal provisions that are relied upon, subsequent variation in costs that affect the materials used in manufacturing, labour, insurance, haulage, alterations in customs dues, parity of the euro, etc. (since the goods can contain imported raw materials), and that variation exceeds 2% of the cost of finished products, then prices shall be revised and updated that shall be applied at the time of invoicing, with the actual variations being recognised in

full in accordance with the percentage incidence set out below:

- simple formed sheet: 10% labour, 90% support;
- panels: 10% labour, 30% insulating components, 60% external supports.

For labour, reference shall be made to the salary tables of the Zaragoza steelmaking and metalworking collective-bargaining agreement; for metals, insulating components, and other raw materials, reference shall be made to the seller's supplier's declaration. For accessories, in respect of price revision, reference shall be made to the monthly variation and the annual variation of the annual Consumer Price Index.

16. Payments must be made at the seller's domicile. Collection by the seller of amounts paid when the order is signed does not constitute acceptance of the order. If the order is not accepted, the seller shall repay the amount collected without interest. If the buyer fails to fulfil the contract (by way of example, and with no imitation on possible cases: cancelling the order after acceptance by the seller, failure to collect the material by the agreed deadlines, a change in contractual conditions, etc.), the seller shall retain the amounts collected as indemnity, without prejudice to the outstanding amount owed if it is greater, and without prejudice to other indemnities that may apply. In the event of non-fulfilment by the seller, the buyer shall be repaid double the amount paid on account, excluding any other indemnity that may apply by reason of the same, subsequent, or possible damage.

In case of late payment, the buyer must pay late-payment interest, plus costs due to the said delay. The legal late-payment interest rate that the debtor shall be required to pay shall be the sum of the interest rate applied by the European Central Bank to its most recent main financing transaction carried out before the first day of the calendar half-year in question, plus eight percentage points, starting with the due date of the payment agreed.

Any claims made by the buyer, whether in an order-placement phase or in a legal-action phase, do not entitle the buyer to being discharged from his payment obligations.

When agreement is made for payment to be made by effects (cheques, IOUs, etc.), those effects must reach the seller's domicile before the products are collected.

The account statement sent by the seller shall be deemed accepted by the buyer when it has not been called into question within 15 calendar days of its receipt.

17. Financial costs that may be applied due to late payment of the price agreed upon in the contract of sale shall be calculated at the interest that is the result of adding 4 percentage points to the Euribor (90-day rate) current in the market at that time. If, at the time of calculation, the 90-day Euribor rate is negative, it shall be taken as being equal to zero.

18. The buyer shall be liable for all **taxes**, fees, or dues arising from the transfer of possession and ownership of the goods.

19. The seller reserves **title** to the goods until the buyer has paid the price in full. To that effect, the buyer expressly undertakes to grant any public, business, or private document in which there is acknowledgement of reservation of title in favour of the seller, and that can be entered in the related Register.

20. Transporting the goods that are covered by the contract of sale and all matters relating thereto is regulated by Law 16/1987 of 30 July, Title 1, Chapter III, and Law 15/2009 of 11 November on contracts for transporting goods by land.

21. The goods covered by the contract of sale shall be considered **delivered** to the buyer when it is received by the haulier tasked with carrying those goods to the destination set by the buyer.

22. The seller reserves the right to **revoke the delivery deadline** agreed if, once intermediate payments have been set between the order date and the delivery of the goods, the buyer does not make those payments on the agreed dates.

23. The delivery **week** relating to the goods is approximate. The delivery week shall be given in the order confirmation as the number of the week of the year in which manufacturing the order begins. The seller shall not be liable for **delays** affecting delivery, including non-delivery of the order, when that is due to causes that are reasonably not attributable to the

seller, such as actions or omissions on the part of the buyer; a fortuitous event or *force majeure*; strikes or other labour disputes; lack of manpower or components of its manufactured products, etc. In case of a shortage of products, the seller is entitled to sell his products in what he considers to be a fair manner.

24. If the goods covered by the sale cannot be delivered to the **destination** for reasons unconnected with the seller, or if the delivery could not be completed or unloaded, that shall not discharge the buyer from fulfilling the payment obligations contracted. In any case, contracting and organising the means of unloading at the destination comes under the liability of the buyer, who must keep himself informed of the forecast arrival of the material, and have ready the necessary and adequate means for unloading the material. The planned date and time of the arrivals of the means of transport at the destination shall have to be agreed between the buyer and the haulier who has the material in transit at his depot. To that end, the seller shall provide the buyer with the haulier's details when the material is loaded at the seller's premises. The seller shall give the buyer confirmation that the material has been loaded onto the means of transport, and the seller shall not, under any circumstances, be liable for the delayed arrival of any means of transport at the destination.

25. The buyer shall be liable for the **costs** of transporting and insuring the goods, unless specified otherwise in the contract of sale.

26. The buyer is responsible for **selecting the product** correctly from the seller's catalogue, taking into account the intended use of the product as well as the project and legal specifications required for the correct choice and installation of the material. Any request for advice made by the buyer to the seller shall be deemed commercial obligation, and the buyer (whether direct buyer or final user) and his technical staff shall be responsible for carrying out the mandatory studies and projects before selecting the material to be supplied.

27. The distributor and / or the installer must ensure that the product acquired is compatible with all provisions in matters of **reaction to fire** (including, but not limited to, *DB Seguridad Contra Incendios del CTE* (Basic Document on Fire Safety of the Technical Building Code), Safety Regulations against Fires, standard UNE-EN 145609, and other standards that are sectoral in nature), given the final use of the work into which the product will be incorporated, and, in any case, they must provide clear and appropriate information to the final recipient.

28. Economy panel. As a consequence of the very characteristics of the economy panels, NO cause for a claim shall arise in relation to possible aesthetic defects that may arise on both sides of the panel and caused by the choice of very thin external supports (with a nominal thickness equal to or less than 0.35 mm), and that do not deprive the panel of its intrinsic properties. Those defects are all the more probable when the panel's metal supports come in dark colours (colours > Category 2 of the 'Granite® colour palette' table or similar in the current version of ArcelorMittal's colour classification).

29. installing the panel with an excessive number of fixing points constrains the product and does not allow the normal thermal dilation of all the materials. That can cause micro-detaching between the panel's external supports and the foam core and can cause gas pockets or folds on the panel's surface. Pockets are an aesthetic defect that does not damage the panel's heat insulation, waterproof seal, or mechanical characteristics. Given the foregoing, the maximum number of fixing points allowed for the panels must be less than or, as a maximum, equal to 0.75 units per square metre of panel installed. The seller shall not handle claims relating to products installed with a number of fixing points that is higher than the maximum permitted number specified above.

30. Panel with polyurethane foam of the **PIR** (Polyisocyanurate) type: as a consequence of the physical characteristics of that type of insulation, or when the panel's metal supports come in dark colours (colours > Category 2 of the 'Granite® colour palette' table or similar in the current version of ArcelorMittal's colour classification) that are exposed to UV radiation, that can cause detaching or a localised lack of adhesion between the insulating core and the external metal supports, which, together with the heat cycles of solar radiation and night-time cooling, can lead to the formation of gas blisters or bubbles. As has been said, that phenomenon is caused by the very characteristics of that type of panel, and it is known to the buyer who chooses the material and expressly acknowledges that it is not a manufacturing defect, thus it cannot be a cause for a claim.

31. If the buyer **transfers ownership or leases** the products covered by this contract of sale, the buyer must obtain from the third party a declaration that exonerates the seller from any claims that may arise. Failure to obtain the said declaration does not prejudice the existence of any liability on the seller's part, and shall grant the seller entitlement to



subrogate himself in the contractual position of the transferor and terminate the sale with the third party, as well as receiving from the buyer the total amount paid, where appropriate, due to such liability.

32. The seller guarantees that the products supplied are free of any legitimate claim from a third party due to violation of a **Spanish patent or a patent in the country of origin**. The foregoing shall not apply to any product or part thereof designed by the buyer, or to the use of any product supplied in conjunction with another product in a combination not provided by the seller. In that case, the seller does not accept any liability, and the buyer expressly undertakes to hold the seller safe from any dispute that may arise due to the aforesaid cause.

33. Apart from the cases described in point 15, the seller reserves the right to terminate the contract without charge or liability when **extraordinary facts or circumstances** are noted that alter market stability, the value of currency, the conditions of industries that produce the raw materials, and conditions of supply. The seller can also terminate the contract without charge or liability if he becomes aware of the existence of effects that are unpaid and / or challenged, the start of ordinary legal proceedings or insolvency proceedings, or extra-judicial claims against the buyer or to which the buyer must respond.

34. Each and every one of the terms and conditions of sale set out herein are must be complied with for any contract of sale entered into with ITALPANNELLI IBÉRICA, S.A. The competent jurisdiction for the resolution of disputes that may arise from the interpretation and / or application of this contract shall be the Courts and Tribunals of Zaragoza, with express waiver of any other jurisdiction that may apply.

■ ■ CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE D'ITALPANNELLI IBERICA S.A. Rév. AM2020_1

1. Dans la rédaction de ces conditions, on entendra comme VENDEUR, Italpannelli Iberica S.A., fabricant et/ou fournisseur des produits objet de la vente, qui émettra la facture pour la fourniture du matériel ; et comme ACHETEUR, le client qui passe la commande et/ou reçoit à son nom la facture de vente concernant les produits fournis.

2. La **commande** de l'acheteur a une valeur de proposition et elle est irrévocable pour un délai de 30 (trente) jours. La **confirmation de la commande** du vendeur a une valeur d'acceptation et c'est le seul document qui engage les parties, étant considérée comme contrat et réglant la relation contractuelle de la vente pour tout ce qui n'est pas prévu dans les présentes « conditions générales de vente ». Pour déterminer la date d'acceptation de la commande, la date indiquée dans l'en-tête du courrier électronique ou du fax avec lequel la confirmation de commande est envoyée fera foi et, en l'absence de cette information, la date contenue dans l'en-tête de la confirmation de commande. Si l'acheteur commande plus d'un type de produit et/ou si le matériel est livré en plusieurs expéditions, chaque type de produit et/ou chaque livraison sera considéré(e) contractuellement comme une vente à part entière.

3. Tout accord, condition ou terme ne figurant pas dans les présentes conditions générales de vente devra être expressément accepté(e) par les parties et énoncé(e) de manière fiable pour être valable, de préférence dans le document de confirmation de commande.

4. Le contrat de vente sera considéré comme **ferme** lorsque les parties, connaissant et acceptant le contenu des présentes conditions, souscriront le contrat correspondant. La confirmation de commande envoyée par le vendeur et signée par l'acheteur sera considérée à tous les effets comme un contrat de vente signé et accepté. En cas de divergence entre la commande de l'acheteur et la confirmation de commande, la Confirmation de commande acceptée et signée par l'acheteur déterminera. Dans ce cas, la confirmation de commande, ne coïncidant pas avec la commande initiale, sera considérée comme une proposition, qui sera mise à jour par la signature de l'acheteur et impliquera l'acceptation de la proposition. Le vendeur pourra **assurer** la vente en souscrivant une assurance-crédit de vente auprès de n'importe quelle compagnie d'assurance. Si le vendeur choisit de souscrire cette assurance et que la compagnie d'assurance refuse d'assurer la vente, le contrat de vente sera annulé. Le défaut d'acceptation de l'assurance par la compagnie d'assurance implique donc une condition résolutoire de la transaction. Dans ce cas, le vendeur informera l'acheteur de la nullité du contrat et lui remboursera les acomptes reçus, sans autre obligation de sa part. Le vendeur se réserve le droit d'établir tout autre contrat d'assurance avec l'acheteur pour réaliser la vente.

5. Le transfert de **propriété** des biens faisant l'objet de la vente sera considérée effective lorsque le vendeur les livrera à l'acheteur ou les mettra à sa disposition au lieu de livraison visé au point 21 de ce document, à condition que l'acheteur ait rempli ses obligations de paiement. Les **obligations** du vendeur seront considérées comme remplies lorsque celui-ci aura mis les produits à la disposition de l'acheteur au lieu de livraison visé au paragraphe 21 des présentes ou si l'acheteur, après le délai de livraison établi, ne réceptionne pas les produits pour quelque raison que ce soit et que le vendeur le met à la disposition de l'acheteur dans ses propres installations.

6. Comme conséquence du point 2, le fait que le vendeur reçoive de l'acheteur une commande de matériel engagera ce dernier, tandis que le vendeur ne sera engagé en rien tant qu'il n'aura pas analysé cette demande et envoyé à l'acheteur une confirmation de commande détaillant les produits, services et autres conditions de fourniture spécifiques qui sera signée par l'acheteur pour l'acceptation des produits, services et autres conditions de fourniture spécifiques contenus dans le document de confirmation. Les commandes confirmées par le vendeur et signées par l'acheteur ne pourront être annulées qu'avec le consentement du vendeur, car l'acceptation et la signature de la confirmation de commande impliquent pour le vendeur la recherche des matières premières spéciales nécessaires et différentes pour chaque commande et la fabrication de produits finis sur mesure, répondant aux spécifications techniques de l'acheteur et ne pouvant être destinés à d'autres clients.

7. Toute modification par l'acheteur des conditions contenues dans la **Confirmation de commande** (acceptée ou en attente d'acceptation par signature) ne pourra être effectuée que si elle est expressément admise par le vendeur, générant une nouvelle Confirmation de commande qui annulera et remplacera la précédente et qui devra être signée à nouveau par l'acheteur pour que la modification soit effective. En tout état de cause, les paramètres de fabrication et les conditions de vente acceptées par l'acheteur seront fermes à partir du moment où la confirmation de commande sera acceptée et signée, de sorte que la production de ce matériel ou service ne pourra faire l'objet d'aucune réclamation pour des modifications survenues après la signature de la confirmation et qui n'auraient pas été expressément acceptées par le vendeur.

8. Le vendeur s'engage à respecter les **conditions de livraison** convenues ; en admettant toutefois, une franchise de 15 (quinze) jours ouvrables sur ces conditions. Les événements qui entraveraient ou retarderaient la production du matériel, tels que grèves (y compris celles de l'entreprise), incendies, interdictions d'importation, retards dans l'approvisionnement de matières premières, limitations des sources d'énergie, ou autres facteurs qui entraveraient ou retarderaient la fabrication, seront considérés comme des cas de force majeure et le vendeur ne pourra être tenu pour

responsable du retard de livraison. Dans les cas cités auparavant, le vendeur pourra retarder la livraison pendant toute la durée de la cause du retard. Si les causes du retard durent plus de 30 (trente) jours, le vendeur sera en droit de résilier le contrat, sans que cela n'implique pour l'acheteur le droit à une indemnisation pour les dommages causés directement ou indirectement par le retard. À l'expiration des délais de livraison convenus, dans les 15 (quinze) jours calendaires à compter de la réception de l'avis « Accorder la livraison de la commande », l'acheteur devra retirer les produits commandés ou en demander l'expédition en cas de livraison à destination. Si l'**expédition** des marchandises est **retardée** pour des raisons de commodité pour l'acheteur ou pour d'autres raisons dont il est responsable, la livraison sera considérée effectuée dès que l'acheteur aura été informé que les marchandises sont à disposition chez le vendeur. Par conséquent, le vendeur ne sera responsable d'aucune détérioration de la marchandise à partir de ce moment, car la nécessité de manipuler le produit pour le conserver dans l'entrepôt pendant une période longue et imprévue pourrait endommager le matériel, de la même manière qu'une exposition prolongée aux intempéries pourrait compromettre son aspect extérieur, en provoquant une oxydation et en modifiant les caractéristiques physiques du produit, du film qui le protège ou du PVC avec lequel il est emballé.

Passé ce délai (15 jours calendaires à compter de l'avis pour accorder la livraison), les produits perdront toute garantie, dégageant le vendeur de toute responsabilité à leur égard et lui donnant le droit de facturer les frais de manutention et de stockage du matériel à raison de 1 % de la valeur du matériel par semaine de stockage. Le vendeur se réserve le droit d'expédier ou de déposer le matériel aux frais du client. 8 jours après l'émission de l'avis pour l'accord de livraison de la commande, la facture sera émise et le délai pour le paiement dû commencera à compter. Le client s'engage à vérifier les produits au moment de la livraison. Les produits, même s'ils sont vendus franco de port à destination, voyagent toujours et dans tous les cas sous la responsabilité de l'acheteur.

9. Les éventuels défauts de **qualité** apparents ou de quantité de matériel, devront être signalés lors de la livraison avec une mention sur TOUS les exemplaires des bons de livraison. Le défaut de mention de la non-conformité sur les bons de livraison annulera toute garantie de la part du vendeur, ou dans les 4 (quatre) jours suivant la livraison si les marchandises sont livrées emballées ou empaquetées. Les panneaux, produits en ligne continue, sont coupés sur mesure à l'aide de scies à lame circulaire ou de disques de coupe. Les technologies connues jusqu'à présent ne permettent pas de réaliser des coupes ébarbées, de sorte que les coupes avec des bavures de moins de 2 mm de haut par rapport au plan du support métallique de référence ne peuvent être considérées comme un défaut apparent. Les bavures peuvent être facilement éliminées lors du montage et ne sont pas considérées comme un défaut du produit. La présence de résidus de mousse ou d'autres noyaux isolants sur la surface métallique ne sera pas non plus considérée comme un défaut dans le cas de découpes de type « overlapping », également appelées « chevauchements », résultant de l'élimination automatique de l'isolation pour permettre le chevauchement longitudinal des éléments de bardage. L'élimination de restes d'isolants sur le métal nu devra être complétée durant le montage avant l'installation et sous la responsabilité du client, sans que cela ne représente de défaut du produit. Dans les cas décrits ci-dessus, le vendeur ne s'engagera à aucune compensation financière ou remise pour les frais directs et/ou indirects déboursés par le client. Les opérations de transport, déchargement, manutention, stockage (**Document TME**) et installation du matériel, quel que soit le point de livraison, sauf accord contraire exprès, seront effectuées par l'acheteur sous son entière responsabilité en suivant les instructions techniques (documentation) du vendeur. Les frais éventuels d'arrêt, de stockage ou d'attente seront à la charge de l'acheteur, même dans le cas d'une vente franco de port à destination et que le transport est effectué par les moyens du vendeur ou confié par celui-ci à un tiers.

10. Les produits sont livrés dans un **emballage** standard composé d'une base de polystyrène expansé réparti le long de la base de l'emballage et d'un film PVC rétractable. Tout autre emballage spécial souhaité par l'acheteur devra être demandé dans la commande et son montant sera précisé dans la confirmation de la commande et facturé. Pour garantir l'intégrité esthétique des panneaux, il est essentiel que les surfaces des supports métalliques, pendant les phases de fabrication, manutention, transport et installation, soient protégées par un film adhésif en polyéthylène, à retirer après l'installation du panneau. Le client qui commandera et/ou acceptera la production et la livraison de matériel sans ce film protecteur sera entièrement responsable et dégage le vendeur de toute responsabilité en cas de dommage ou défaut sur les surfaces. Afin de prévenir les dommages et/ou la détérioration des surfaces des panneaux ou simplement pour éviter de prolonger les délais de retrait du film de protection, le vendeur recommande à l'acheteur de retirer l'adhésif en polyéthylène dans un délai de 8 jours calendaires à compter de la date de livraison et dans tous les cas en attendant la mise en place du matériel, il recommande également de stocker les panneaux conformément aux instructions du **Document TME**. De nombreuses expériences montrent qu'une exposition prolongée des matériaux à l'air libre, sans un respect strict des indications de manutention et de stockage des produits, peut conduire à l'apparition de phénomènes d'adhésion excessive du film, de difficultés d'élimination et d'interactions parfois inattendues entre le film de protection et le revêtement organique du support métallique qui se trouve dessous. En l'absence d'un suivi rigoureux sur place ou sur le lieu de destination dûment accrédité des spécifications décrites ci-dessus, le vendeur n'acceptera aucun type de réclamation pour des anomalies sur le film de protection adhésif ou pour des dommages causés directement ou indirectement par le film de polyéthylène. Seulement si l'acheteur prouve qu'il a pris toutes les mesures appropriées sur place ou à destination, la réclamation pour les défauts imputables au film de protection devra être présentée dans les délais et selon les modalités décrites au point 12 ; le retard de la réclamation et/ou de l'installation du produit, même si une réclamation est présentée dans les délais prévus, empêchant le vendeur de vérifier le problème, constitue une cause d'annulation de la garantie du vendeur. Si le vendeur reconnaît l'existence du défaut causé par le film de protection, le chiffrage du dommage ne pourra en aucun cas dépasser la valeur du prix de vente du film de protection en polyéthylène commandé par le client.

11. Le client accepte les **tolérances** décrites dans la dernière version des catalogues et des fiches techniques du vendeur.

12. Les produits doivent être **utilisés** dans le strict respect des instructions contenues dans la documentation technique du vendeur. La garantie sera donc annulée si les produits sont installés d'une manière non conforme aux informations fournies dans les catalogues ou si des schémas d'installation autres que les spécifications techniques du vendeur (dernière édition) sont adoptées.

Les réclamations, quelles qu'en soient leur nature, à l'exception de celles décrites au point 10, devront être faites par écrit (lettre recommandée ou e-mail) au vendeur dans les quatre (4) jours suivant la réception du matériel, l'acheteur perdant toute action après ce délai, tant pour les dommages et défauts de qualité que pour la non-conformité du matériel vendu, conformément à l'article 336 du Code de Commerce.

Les réclamations doivent être correctement détaillées pour permettre au vendeur un contrôle rapide et complet. Les produits faisant l'objet de la réclamation doivent être tenus à la disposition du vendeur dans le même état que celui dans lequel ils ont été livrés et en respectant les réglementations sur la « manutention et le stockage » contenues dans le **document TME** ou autres conditions particulières de produit du vendeur. Après avoir respecté ce qui précède, si le vendeur constate que les produits servis ne conviennent pas, il appliquera la garantie en remplaçant les produits et en les livrant au point convenu dans le contrat. En tout état de cause, les produits qui présentent des défauts de quelque nature que ce soit (et d'autant plus s'il s'agit de défauts évidents) ne devront en aucun cas être utilisés par l'acheteur ; ils ne devront donc pas être élevés, fixés à la structure de support, coupés, etc. En cas contraire l'acheteur perdra toute sorte de garantie.

Le droit de l'acheteur de résilier le contrat est exclu, et toute responsabilité du vendeur pour les dommages ou défauts directs et/ou indirects supportés par l'acheteur est également exclue. En cas de livraisons séparées, les réclamations éventuelles, même si elles sont faites dans les temps, ne dégagent pas l'acheteur de l'obligation de retirer et de payer la quantité restante du matériel de la commande.

Le vendeur garantit que les produits correspondent aux spécifications techniques figurant dans ses catalogues et/ou fiches techniques (dernière édition).

Si le vendeur, après demande écrite de l'acheteur, constate la présence de défauts visibles ou non au moment de la livraison, et même si le matériel a été utilisé et/ou installé par l'acheteur, la garantie sera honorée, à la discrétion du vendeur :

- Par l'exécution de travaux de restauration / réparation / remplacement par le vendeur :

ou bien

- En acceptant, par écrit, la participation aux frais de restauration et/ou réparation, qui ne pourront en aucun cas être supérieurs au prix d'origine du matériel concerné par les défauts. En cas de défaut du revêtement organique, la valeur de la participation aux frais de restauration et/ou réparation, ne pourra être supérieure à trois fois la valeur du revêtement organique affecté par le défaut. Le montant de la participation aux frais sera progressivement réduit en proportion de la période d'utilisation du produit livré. En tout état de cause, la garantie du vendeur, pour les produits avec supports métalliques et revêtements organiques, ne pourra dépasser les limites fixées par la garantie délivrée par le fabricant de la matière première utilisée.

Pour les produits avec revêtement organique, l'acheteur doit prévoir un stockage approprié du matériel sur le site conformément au **Document TME** afin d'éviter la formation précoce d'oxydation du substrat de zinc. Ce type d'oxydation peut induire la formation de cloques, principale cause de décollement du revêtement organique durant l'opération de retrait du film protecteur de polyéthylène adhésif. À défaut de preuves évidentes d'une manutention correcte et d'un stockage approprié de l'acheteur, le vendeur ne pourra fournir de garantie.

Pour les produits métalliques sans revêtement organique, le vendeur ne fournira d'autre garantie que celle de six mois strictement stipulée dans l'art. 1586 CC ; le vendeur se dégage de toute responsabilité relative aux phénomènes d'oxydation car il s'agit de phénomènes probables.

Le même délai de garantie du vendeur sera appliqué aux parties réparées et/ou remplacées.

Le vendeur ne sera pas responsable en cas de restauration / réparation / remplacement effectués par des tiers.

Si l'acheteur demande une garantie spécifique au moment de la commande, celle-ci sera à la discrétion du vendeur qui, le cas échéant, devra l'accorder expressément dans la confirmation de la commande.

Toute garantie sera annulée dans les cas suivant :

- usage non conforme aux caractéristiques de « prestations » des produits ;
- non respect des « normes de manutention et stockage » figurant dans le **Document TME** ;
- non respect d'éventuelles conditions et/ou instructions particulières de produit du vendeur ;
- utiliser des accessoires fonctionnels avec les produits (systèmes de fixation, façtières, profils, chapeaux, faces, etc.) non fournis par le vendeur et/ou non expressément approuvés par celui-ci.

Les données de calcul, les valeurs tabulées, le détail des matériaux, les graphiques et tout autre document technique et commercial produit par le vendeur, devront être considérés comme un élément de publicité et d'orientation du produit et n'impliquent aucune responsabilité du vendeur car ce ne sont pas des documents contractuels. En effet le projet, la direction et le contrôle des travaux, l'homologation/certification et le choix correct du matériel relèvent par définition et par réglementation de la compétence, responsabilité et soins exclusifs de l'acheteur.

Sauf accord écrit et formel avec le vendeur, les produits fournis ne contribuent en aucune façon à la stabilité globale ou partielle de la structure du bâtiment ; ils ne sont donc pas adaptés pour supporter des charges verticales - horizontales ou des charges statiques permanentes (sauf leur propre poids). Ils reposent, qui plus est, sur une structure de support déjà existante, qui doit avoir été correctement calculée et jugée appropriée par l'acheteur pour la pose, la mise en place et l'installation des produits, qui n'ont pour fonction que le bardage et/ou l'amélioration du niveau énergétique du bâtiment.

Le vendeur ne reconnaît aucun autre usage des produits.

Si la réclamation de l'acheteur s'avère non fondée, le vendeur calculera et facturera à l'acheteur les coûts d'inspection et d'expertise, y compris ceux des tiers.

Le vendeur se réserve le droit d'effectuer les changements et/ou les améliorations techniques qu'il jugera nécessaires sur ses produits.

13. Le **prix** accordé correspondra à la marchandise, avec les accessoires précis et les services figurant dans le contrat de vente. Le prix du transport jusqu'à la destination, s'il n'est pas effectué par l'acheteur, sera convenu et indiqué dans le contrat de vente (confirmation de commande).

14. Le mode et le délai de paiement seront fixés par les parties lors de la conclusion du contrat de vente

15. Clause « **rebus sic stantibus** ». Les prix seront calculés selon les coûts des matériaux en vigueur à la date de la confirmation de la commande. Les altérations du coût du produit de façon non prévisible, peuvent être dus par exemple à : modifications des dispositions légales qui la régissent, variation ultérieure des coûts affectant les matériaux utilisés dans la fabrication, la main-d'œuvre, l'assurance ou le transport, ou bien des changements dans les droits de douane, parité de l'euro, etc. (la marchandise peut contenir des matières premières importées). Si cette variation est supérieure à 2% du coût des produits finis, les prix seront revus et mis à jour, et seront appliqués au moment de la facturation, en reconnaissant pleinement les variations réelles selon le pourcentage d'incidence indiqué ci-dessous :

- Tôle formée simple : 10% main d'oeuvre, 90% support ;
- Panneaux : 10% main d'oeuvre, 30% composants isolants, 60% supports extérieurs ;

Pour la main-d'œuvre, il convient de se référer aux tableaux des salaires de la convention du secteur acier-métal de Saragosse ; pour les métaux, les composants isolants et autres matières premières, il convient de se référer à la déclaration du fournisseur du vendeur. Pour les accessoires, il convient de se référer à l'IPC annuel autant en variation mensuelle qu'annuelle pour la révision des prix.

16. Les **paiements** devront s'effectuer à l'adresse du vendeur. La perception par le vendeur des sommes versées à la signature de la commande ne constitue pas une acceptation de la commande. En cas de non acceptation de la commande par le vendeur, ce dernier devra rembourser les sommes perçues sans intérêts. En cas de non respect du contrat par l'acheteur (dans les cas suivants, entre autres : annulation de la commande après acceptation par le vendeur, défaut d'enlèvement du matériel dans le délai convenu, modification des conditions contractuelles, etc.), les sommes encaissées en acompte seront conservées par le vendeur à titre d'indemnisation, sans préjudice du montant dû s'il est supérieur, et sans préjudice de toute autre indemnisation qui pourrait être due. En cas de non respect par le vendeur, le double du montant de l'acompte versé à l'acheteur sera remboursé, à l'exclusion de toute autre compensation qui pourrait être due pour le même dommage ou des dommages ultérieurs.

En cas de retard de paiement, l'acheteur devra payer les intérêts de retard, plus tous les frais engendrés par le retard. Le taux d'intérêt légal pour retard de paiement que le débiteur est tenu de payer sera égal à la somme du taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à sa dernière opération principale de financement effectuée avant le premier jour du semestre civil en question, majoré de huit points de pourcentage, calculé à partir de la date de paiement convenue.

Les éventuelles réclamations de l'acheteur, se trouvant tant au stade de demande que d'action en justice, n'autorisent pas l'acheteur à manquer à son obligation de paiement.

Si le paiement est convenu au moyen de lettres de change (chèques, billets à ordre, etc.), elles devront parvenir à l'adresse du vendeur avant l'enlèvement des produits.

Le relevé de compte envoyé par le vendeur sera considéré comme accepté par l'acheteur s'il n'a pas été contesté dans les 15 jours calendaires suivant sa réception.

17. Les **frais** pouvant être appliqués pour le report du paiement du prix convenu dans le contrat d'achat seront calculés au taux d'intérêt résultant de la majoration de 4 points de pourcentage de l'Euribor (90 jours) du marché à ce moment-là. Si l'Euribor à 90 jours est négatif au moment du calcul, il sera considéré comme nul.

18. Tous les **impôts**, taxes ou droits résultant du transfert de la possession et de la propriété des biens sont à la charge de l'acheteur.

19. Le vendeur conserve la **propriété** de la marchandise jusqu'à ce que l'acheteur ait payé le prix intégral. A ce titre, l'acheteur s'engage expressément à établir tout document public, commercial ou privé reconnaissant la réserve de propriété en faveur du vendeur, et qui pourra être inscrit dans le Registre correspondant.

20. Le **transport** de la marchandise objet de la vente et tout ce qui s'y rapporte est réglementé par la loi 16/1987 du 30 juillet, titre 1, chapitre III et la loi 15/2009 du 11 novembre sur le contrat de transport routier de marchandises.

21. La marchandise faisant l'objet de la vente sera considérée comme **livrée** à l'acheteur à sa réception par le transporteur qui devra la transporter jusqu'à la destination indiquée par l'acheteur.

22. Le vendeur se réserve le droit d'**annuler le délai de livraison** convenu si l'acheteur n'effectue pas les paiements intermédiaires entre la date de la commande et la livraison des marchandises aux dates convenues.

23. La **semaine** de livraison de la marchandise est approximative. La semaine de livraison sera mentionnée dans la confirmation de la commande en numéro de semaine de l'année au cours de laquelle la production de la commande commence. Le vendeur ne sera pas responsable des **retards** de livraison ou même de la non-livraison de la commande

en cas de causes qui ne lui sont pas raisonnablement attribuables, telles que : actions ou omissions de l'acheteur ; cas fortuits ou de force majeure ; grèves ou autres conflits du travail ; impossibilité du travail ou des composants de ses fabrications...etc. En cas de pénurie de produits, le vendeur se réserve le droit de vendre ses produits disponibles de la manière qu'il jugera équitable.

24. Même si, pour des raisons indépendantes de la volonté du vendeur, les marchandises faisant l'objet de la vente ne peuvent pas être **livrées** ou si la livraison ou le déchargement des marchandises ne peuvent pas être achevés, l'acheteur ne sera pas libéré de son obligation de paiement. L'organisation des moyens de déchargement à destination relève dans tous les cas de la responsabilité de l'acheteur qui doit être informé de l'arrivée prévue du matériel et disposer des moyens nécessaires et appropriés pour décharger le matériel. La date et l'heure de l'arrivée prévue du transport à destination doivent être convenues entre l'acheteur et le transporteur qui détient le matériel en transit. À ce titre, le vendeur devra communiquer à l'acheteur les coordonnées du transporteur au moment où le matériel sera chargé dans ses installations. Le vendeur sera tenu de confirmer à l'acheteur le chargement des marchandises dans le moyen de transport, mais il ne sera en aucun cas responsable des éventuels retards du transport à destination.

25. Les **frais** de transport et d'assurance des marchandises seront pris en charge par l'acheteur, sous réserve d'autres indications dans le contrat de vente.

26. Il incombe à l'acheteur de **choisir** le bon **produit** dans le catalogue du vendeur, en tenant compte de la fonction à laquelle le produit sera destiné, du projet et des spécifications légales requises pour le choix et l'installation corrects du matériel. Toute demande de conseil adressée par l'acheteur au vendeur sera considérée comme une demande d'information commerciale, cependant l'acheteur (acheteur direct ou utilisateur final) et son personnel technique seront tenus de réaliser les études et projets requis avant de sélectionner le matériel à fournir.

27. Le distributeur et/ou l'installateur devront s'assurer que le produit acheté est compatible avec les dispositions relatives à la **réaction au feu** (y compris, entre autres, la DB Sécurité contre les Incendies du CTE, Règlementation sur la sécurité incendie, norme UNE-EN 14509 et autres réglementations sectorielles) en raison de la destination finale de l'ouvrage dans lequel le produit sera installé, et devront dans tous les cas en informer le destinataire final de manière claire et appropriée.

28. Panneau économique. En raison des caractéristiques mêmes des panneaux économiques, les éventuels défauts esthétiques qui pourraient apparaître sur les deux faces du panneau, causés par le choix de supports extérieurs très fins (d'une épaisseur nominale égale ou inférieure à 0,35 mm) et qui ne privent pas le panneau de ses propriétés intrinsèques, ne pourront faire l'objet d'une réclamation. Ces défauts sont d'autant plus probables lorsque les supports métalliques du panneau ont des couleurs foncées (couleurs > tableau de catégorie 2 « Ganite colour palette » ou similaires dans la version actuelle de la classification des couleurs Arcelormittal).

29. L'installation du panneau avec un nombre excessif de points de fixation contraint le produit et ne permet pas les dilatations thermiques normales de tous les matériaux. Cela peut provoquer un micro-décollage entre les supports extérieurs du panneau et le noyau de mousse et peut entraîner la formation de poches de gaz ou de plis sur la surface du panneau. Les poches sont un défaut esthétique qui ne compromet ni l'isolation thermique, ni l'étanchéité, ni les caractéristiques mécaniques du panneau. Par conséquent, la quantité maximale de fixations admises pour les panneaux doit être inférieure ou égale à 0,75 unité par mètre carré de panneau installé. Le vendeur n'acceptera pas de réclamations pour des produits installés avec un nombre de fixations supérieur au nombre maximum admissible indiqué ci-dessus.

30. Panneaux avec mousse en polyuréthane de type **PIR** (Mousse de type Polyisocyanurate) : Du fait des caractéristiques physiques de ce type d'isolant ou lorsque les supports métalliques du panneau ont des couleurs foncées (couleurs > tableau de catégorie 2 « Ganite colour palette » ou similaires dans la version actuelle de la classification des couleurs Arcelormittal) exposées aux rayons UV, un décollement ou un manque d'adhérence localisé entre le noyau isolant et les supports métalliques externes peut se présenter, ce qui, avec les cycles thermiques de l'irradiation solaire et du refroidissement nocturne, peut entraîner la formation de cloques ou de bulles de gaz. Ce phénomène provient, comme mentionné ci-dessus, des caractéristiques de ce type de panneau et est connu de l'acheteur qui choisit le matériau et reconnaît expressément qu'il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication et ne pourra donc entamer de réclamation à ce sujet.

31. si l'acheteur **transfère la propriété ou loue** les produits concernés par le présent contrat de vente, il devra obtenir du tiers une déclaration exonérant le vendeur de toute réclamation ultérieure. Le défaut d'obtention de cette déclaration n'implique pas l'existence d'une quelconque responsabilité de la part du vendeur et donne au vendeur le droit de se subroger dans la position contractuelle du cédant et de mettre fin à la vente avec le tiers, ainsi que de récupérer auprès de l'acheteur la totalité du montant payé, le cas échéant, pour cette responsabilité.

32. Le vendeur garantit que les produits fournis sont exempts de toute réclamation légitime issue d'un tiers pour violation d'un **brevet espagnol ou du pays d'origine**. les dispositions ci-dessus ne s'appliquent à aucun produit ou partie de produit conçu par l'acheteur, ni à l'utilisation de tout produit fourni en association avec tout autre produit dans une combinaison non fournie par le vendeur. Dans ce cas, le vendeur n'assumera aucune responsabilité, et l'acheteur s'engagera expressément à tenir le vendeur à l'écart de tout litige découlant de la cause susmentionnée.



33. En dehors des cas décrits au point 15, le vendeur se réserve le droit de résilier le contrat sans frais ni responsabilité si des **faits ou des circonstances extraordinaires** altèrent la stabilité des marchés, la valeur de la monnaie, les conditions des industries productrices de matières premières et les conditions d'approvisionnement. Le vendeur pourra également résilier le contrat sans frais ni responsabilité s'il prend connaissance de l'existence d'effets impayés et/ou contestés, de l'ouverture d'une procédure judiciaire, ordinaire ou de faillite, ou de réclamations extrajudiciaires dont l'acheteur serait responsable ou redevable.

34. Chacune des présentes conditions de vente est obligatoire pour tout contrat de vente conclu avec ITALPANNELLI IBÉRICA, S.A. La juridiction compétente pour la résolution des conflits pouvant découler de l'interprétation et/ou de l'application du présent contrat relèvera des Parquets et Tribunaux de la ville de Saragosse, en renonçant expressément à toute autre.